



Commission de l'Union Africaine
African Union Commission
مفوضية الاتحاد الإفريقي

The **AFREC 2016** NEWS LETTER



Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة



**AFREC has participate at the 15th International Energy Ministerial Forum "IEF",
Club des Pins, Algiers, Algeria, 26-28 September 2016.**



Jodi

**AFREC has participate at the JODI Meeting,
Sheraton Hotel, Algiers, Algeria,**



**AFREC organized
AFREC's Workshop on "Energy Statistics,
Energy Data Collection and Construction
of National Energy Balance",
Hydra Hotel, Algiers, Algeria**



AFREC has a New ratification of her Convention

by Central African Republic.



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Resolution on the “African Energy Information System & Database” Project (AEIS)



We, the Ministers in-Charge of Energy of Africa,

PURSUANT TO

1. The Convention of the African Energy Commission which instructs the establishment of the African Energy Information System and Database;
2. The recommendations of the 1st African Seminar for the Establishment of an African Energy Information System and Database which was held in Algiers, Algeria, on 23-24 April 2003;
3. The recommendations of the 2nd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database which was held in Algiers, Algeria, on 12-15 May 2005;
4. The Algerian Declaration adopted by the Meeting of the African Ministers of Energy which took place in Algiers, Algeria, on 28 February 2008 for the launching of the African Energy Commission;
5. The recommendations of the 3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database which was held in Cairo, Egypt, on 14-16 November 2011.

AWARE OF

1. The existence of information gap, uncertainty and deficiency in the Energy Information Systems and Databases in Africa,
2. The growing challenges in formulating effective energy policies in the African countries due to lack of reliable energy data and critical information;
3. The need to benefit from advances achieved by international database providers and their experience and expertise in Information Technology for supporting energy policy making and planning activities;
4. The possibility of making strong partnerships among African countries, Regional Economic Communities, Specialized Institutions and International Organizations for long-term cooperation in the development of a viable African Energy Database and Information System;
5. The converging missions assigned to all ministries in-charge of energy in Africa, Regional Economic Communities, Specialized Institutions and International energy organization with the objective of supporting the energy development in Africa.



CONSIDERING

1. The need of the African Member States to fulfill their respective mandates in support of Africa's efforts in energy policy development and regional integration in a concerted manner;
2. The AU strategy for socioeconomic development of Africa is based on the identification of mechanisms for partnership in the energy sector as the ground to social and economic improvement of the peoples;
3. The Energy Information System and Database in Africa aims at becoming a tool for coordination of the African national energy databases with objective to foster regional and continental energy development and to support the efforts of decision-making, thus, achieving successful culmination of the energy policy and integration processes.

ENDORSE the work achieved by the AUC in putting together the first ever African Energy Information System and Database and make it available for use by the African Member States, RECs and specialized institutions;

DECIDE that the African Energy Database shall become a base for cooperation among all associated parties with a given responsibility to ensure the coordination, harmonization, protection, preservation and development of the African energy data and information bases;

AFFIRM our commitment to support the development, functioning and operation of the African Energy Information System and Database by committing our institutions to full and substantive involvement in the implementation and operation of this Database;

INVITE all regional and international energy information system and database providers to support the Energy Information System and Database in African in order to ensure its proper functioning and development;

URGE the African Union Member States to support the development of the African Energy Information System and Database, establish their individual national energy databases and provide all kinds of assistance, especially providing reliable energy data and related information, timely and consistently, and preserve the spirit of partnerships for the implementation of this project;

ALSO URGE the African Union Commission (AUC) to extend its utmost financial and political support for the successful implementation and operation of the African Energy Information System and Database;

REQUEST the AUC, the African Development Bank, the regional development banks, international organizations, development donors and others to mobilize the necessary financial and human resources for the implementation of this resolution

Done in Addis Ababa, Ethiopia, on the 16th of November 2012



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission



AFRICAN UNION



AFREC
ENERGY

Atef MARZOUK (MR)

**The New Interim Executive Director of
African Energy Commission (AFREC)**

Nationality : Egyptian.

Mr MARZOUK holder of Master Degree in New and Renewable Energy, Faculty of Engineering, Cairo University, High Diploma in Business Management and Bachelor of Mechanical Engineering.

Over 20 years, served in the electrical energy production from renewable energy especially from wind turbine and solar energy strategies and policies, international cooperation, he has held various posts among which: Manager of the Zafarana wind farm the biggest wind farm in the Middle East and North Africa, at the New and Renewable Energy Authority (NREA), Egyptian Ministry of Electricity and Renewable Energy, Senior Engineer at the Hurghada demonstration wind farm, different types of wind turbines with different capacities.

In August 2007 Mr MARZOUK appointed as Senior Policy Office in charge of Renewable Energy at the African Union Commission, Department of Infrastructure and Energy. In 1st November 2015 reappointed as an Acting Head of Energy Division and from 1st July 2016 the Commission Seconded me as Interim Executive Director at the African Energy Commission (AFREC) in Algiers, Algeria

Mr MARZOUK portfolio as an Interim Executive Director covers the following:

- Development Africa Energy Information System (AEIS) and Database;
- Development African Energy Efficiency programme;
- Develop capacities of the African expertise;
- Promote and develop the use of the renewable energy;
- Support the establishment of the energy policy;
- Support electricity market and energy trade in the continent;
- Contribution to mobilization of resources for energy development;



**The Training Workshops on Energy Statistics,
Energy Data Collection and Construction of National Energy Balances**
21-23 November 2016, Hydra Hotel, Algiers, Algeria

Introduction

The African Energy Commission (AFREC) in collaboration with the International Energy Agency (IEA), and the Minister of Energy of Algeria, held a training and capacity building workshop on energy Statistics, energy data collection and energy balances, in Algiers, Algeria, at the “Hydra Hotel”, on 21-23 November 2016.



Objectives

The main objectives of the workshop include:

- Providing training to national focal points on energy statistics, data collection and energy balances and enhancing their capacity in validating the collected data;
- Reviewing the characteristics of the new AFREC’s Questionnaire on African energy data collection, use and management;
- Capitalising on the experience of IEA and regional institutions on the methods used in the analysis of data, validation techniques of the data collected and the basic structures of energy data.





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Attendance

The training was held in the framework of the creation of the African Energy Information System (AEIS) and devoted to Algeria, Kenya, Mauritius, Burkina Faso, Congo, Botswana, Sierra Leone, Ethiopia, Lesotho, Egypt, Benin, Malawi, Mali, whereas Cameroon, South Africa, Tanzania, Cape Verde, Sao Tome & Principe and Sudan were absent.

IEA Trainers

The training has been provided by three (3) IEA experts: Ms Beatriz Martinez, Mr. Arnaud PINCET and Ms. Dionysia Lyngopoulou, who were assisted by one consultant from AFREC: Mr. Abdoulaye OUEDDO. The whole program has been supervised and coordinated by AFREC's Interim Executive Director. NNA NDONG Olui Nicaise et baya KIEFFER have managed the logistics and all the staff participated in the services of the workshop

AFREC's Staff



Ms Beatriz Martinez



Ms Dionysia Lyngopoulou



Mr Arnaud Pincet

Opening Ceremony

The opening ceremony of the workshop started with the statement by Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of the African Energy Commission (AFREC), who extended his compliments to the representative of H.E. Nouredine BOUTARFA, Algerian Energy Minister of the People's Democratic Republic of Algeria Mr. Hamid DAHMANI, Director General of the strategy and to the representative of the IEA as well as all the participants.



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission

Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of the African Energy Commission (AFREC) reiterated the importance of the training workshop to the new focal points to be in the same level of information with the other national focal points. Mr. MARZOUK, highlighted some issues concerning the energy poverty and renewable energy resources in the continent and the importance to exploit the huge renewable energy potential in the continent to increase the percentage of the energy access in the African continent.



Then, Ms. Beatriz Martinez, representative of IEA, thanked AFREC for its invaluable work and highlighted the important role of the energy statistics to develop sound energy policies. Ms. stressed on the importance of harmonization and cooperation at national and international level.



Mr. Hamid DAHMANI, Director General of the strategy the representative of H.E. Noureddine BOUTARFA, Minister of Energy of the People's Democratic Republic of Algeria opened the workshop. Mr. DAHMANI, highlighted the importance of the energy statistics for development of African energy resources and appreciated the collaboration with AFREC in the implementation of the AFREC energy programme.

Following the ceremony, a group photo has been taken.



Photo Group

The Training

Session 1 Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of AFREC, presented activities undertaken in 2012 to 2016.



Mr. Atef MARZOUK,
Interim Executive Director of AFREC

Session 2 Mr. Abdoulaye OUEDDO, Consultant IT in information System presented the overview of the state of energy data collection and follow the national focal points presentations "the current situation of the Data collection".



Mr. Abdoulaye OUEDDO,
Consultant IT / Data Base



The training provided by IEA lasted three days and covered the following issues:

Session 3:

- Introduction to national and international energy statistics.

Objective: understanding the importance of energy statistics, how and why energy data collection. Statistics principles.

- Oil statistics through the analysis of AFREC's revised questionnaire on oil

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire

- Communication and hands-on exercise.



The Training



Session 4 : (continuation):

- Oil statistics through the analysis of AFREC's revised questionnaire on oil

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire

- Communication and hands-on exercise.

Session 5 :

- Coal statistics through the analysis of AFREC's revised questionnaire on coal

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire

- Communication.

Session 6 :

- Natural gas through the study of AFREC's revised questionnaire on natural gas and AFREC's questionnaire on natural gas (IEA).

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire
Communication and hands-on exercise

Session 7 :

- Renewable energy statistics through the analysis of AFREC's revised questionnaire on renewable energy

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire

- Communication and hands-on exercise with focus on biomass



Session 8 :

- Electricity statistics through the analysis of AFREC's revised questionnaire on electricity

Objective: understanding the structure, flows and products addressed by the questionnaire

- Communication and hands-on exercise

Session 9 :

- Development of energy balances: Why do we need energy balance? Principles used to develop energy balance. How to develop an energy balance on the basis of fuel questionnaires.

Objective: understanding the importance of developing an energy balance.

- Communication and hands-on exercise

The rest of sessions was followed by the presentation on:

- Biofuels for bio-economy, presented by Mr. Ibrahim DJILANI, Biotechnologist with a patent in the production and use of first generation biofuels;





AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission

After the opening ceremony AFREC has given the trophy with thank's for thier cooperation, to the Mministry of Energy of Algeria and to the representant of International Energy Agency "IEA".

Before the Closing ceremony Certificates of Training were put back to all participants,

The Executive Director of the AFREC closed the workshop by thanking, the IEA, the Algerian Ministry of Energy, for all the participants, speakers, the interpreters and the technicians of hydra hotel of Algiers on Novembre 23rd, 2016

CONCLUSION

The training workshop has been a success inasmuch as it contributed to enhancing the skills of the region's national focal points in the management of energy data collection of their respective countries in an efficient and sustainable manner, and enabled to improve their understanding of energy statistics and databases.

The Algerian Press "EL-MOUDJAHID", the APS and RAI marked their presence and followed the progress of the workshop while taking information relating to the AFREC and it's role in the energy development of the African Continent. The Journalists interviewed the Interim Executive Director of AFREC, Mr Atef Marzouk who answered all thier questions.



AFREC has given the trophy with thank's to the Ministry of energy of Algeria



AFREC has given the trophy with thank's to the International Energy Agency (IEA)



Ms Hanane TAHRI from The International Algerian Radio "RAI" invited, the 2nd day after of the workshop, on 22nd November 2016, the Interim, Executive Director of AFREC, Mr Atef Marzouk, on the set reach on the Economy in Africa Emission.



Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of AFREC at the International Algerian Radio (RAI), 22nd November 2016



Africa Economy

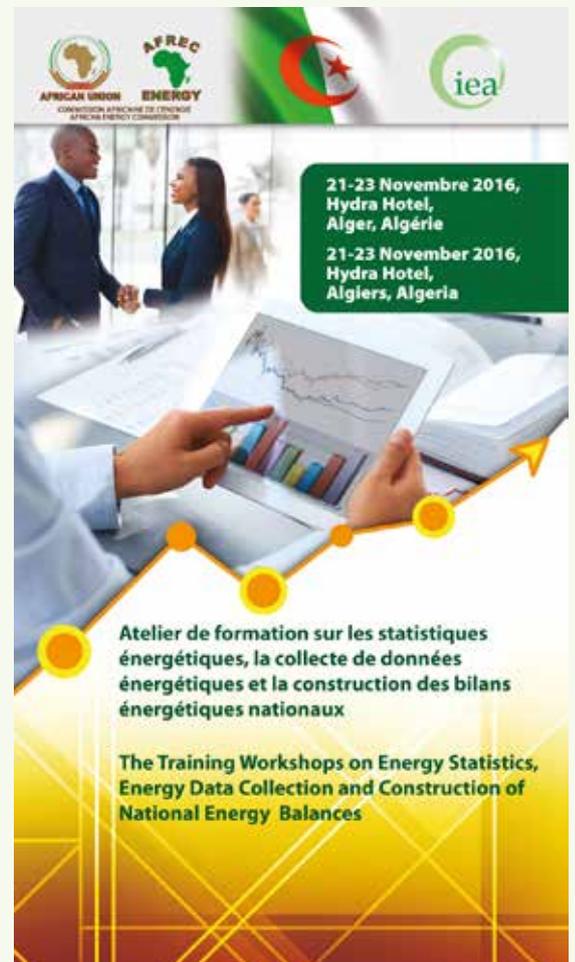
Ms Leila BERATTO, Journalist from the RFI Press has interviewed Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of AFREC, on 1st December 2016. (AFREC's office)

Workshop on Energy Statistics in Africa: National Focal Points Meeting in Algiers

The African Energy Commission (AFREC) in collaboration with the International Energy Agency (IEA), and the Minister of Energy of Algeria, held a

A training workshop on energy statistics, energy data collection and construction of national energy balances for the new African Energy Commission National Focal Points will be held from 21 to 23 November in Algiers. The theme of this workshop, organized in collaboration with the Ministry of Energy and the IEA, is not fortuitous. In the first place, it aims to make up for the backlog in this area. Africa is experiencing a lack of data on energy, which is, however, the result of several difficulties, including a lack of knowledge and awareness about "the importance of reliable data and information in energy policy-making", and "limited" human capacities and financial resources. The result of this lack of interest in statistics is that the quality and richness of the information and statistical databases available in Africa in the field of energy are, as recalled by AFREC, "either non-existent or below required international standards". Yet, "reliable energy data are essential for the formulation of sound energy policies and the design of strategic investment and development plans". In this respect, AFREC, among other things, is responsible for creating and managing a comprehensive energy database and information system for Africa through the creation of the African Energy Information System (AEIS), and making it available to end-users in African Member States and worldwide. To this end, AFREC has taken steps to establish and manage the AIES, and ensure training courses on data collection and energy balances for its focal points and statisticians in African ministries in charge of energy. This has been carried out by AFREC since 2003, during which the first International Seminar on the creation of AEIS was held in Algiers. The results expected from the regular workshops organized by the African Agency are in-depth training on statistics, the construction of national energy balances, a comprehensive understanding of the current situation of the energy information system in Africa, and a need for coordination and harmonization of the activities of the various institutions, the adoption of guidelines for a continental strategy conducive to the establishment of a comprehensive information system to be made available to system providers and the African and global energy sector. The aim is also to create a continental network of active public and private system providers, develop a common vision to encourage synergies among all information system providers and create a consultative forum that will be hosted by AFREC, and finally develop criteria for the sustainability of the African Energy Information System.

N. K





AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission

The role of reliable statistical information systems for the formulation of sound energy policies in African countries was noted at a training workshop held in Algiers by the African Energy Commission (AFREC).

Transaction D'ALGERIE



Premier quotidien national d'information économique

At the opening of this three-day training course, the Director General of Studies and Forecasting at the Ministry of Energy, Hamid Dahmani, emphasized the "important role" of statistical information in terms of assessing national energy policies and designing energy investments in the African continent as well as improving people's access to energy. The workshop which is organized by AFREC with the collaboration of the Ministry of Energy and the International Energy Agency (IEA) and attended by representatives of 14 African countries, reflects "a growing awareness for balanced and sustainable energy development that would ultimately ensure access to energy for all regions of Africa", said Dahmani. He believes that reliable information is fundamental to decision-making processes related to energy activities. He also recalled that the 15th ministerial meeting of the International Energy Forum (IEF15), held last September in Algiers, had stressed the importance of statistical information for a better functioning of the market and for the development of energy in general. In addition, Mr Dahmani said that information and communication technologies (ICTs) were a key tool for the development of an efficient data collection, processing, storage and dissemination system. It is also an indispensable means of improving governance in general, with a positive impact on the overall statistical information system. The representative of the Ministry of Energy also mentioned the Algerian experience in energy statistics, through the regular publication and dissemination of the national energy balance at the national and international levels. "This experience teaches us how important is the collection, availability and wide dissemination of energy data for decision-making," he added.

For his part, AFREC's interim executive director, Marzouk Atef, highlighted the disparity between African countries in the availability and reliability of statistical data in the energy sector. According to him, with the exception of North Africa, namely Algeria and South Africa, most of the other countries of the continent experience a deficit in this field. He called for the establishment of an African network for the collection, exchange and sharing of energy statistics and data, and stated that the Algerian experience in this respect could serve as an example for other countries in the continent.

The representative of the International Energy Agency (IEA), Mrs. Dionysia Lynopoulou, affirmed the availability of this organization based in Paris to share with AFREC its experience in statistics and energy data. Ms Lynopoulou also expressed the IEA's commitment to enhance dialogue and cooperation among the various international energy actors.

This three-day training workshop, the first of its kind in Algeria, deals with the state of energy data collection in African countries, statistics on hydrocarbons, coal, renewable energy, electricity and the construction of energy balances. The 14 African countries attending this technical meeting are Algeria, Egypt, Congo, Burkina Faso, Mali, Sierra Leone, Benin, Ethiopia, Kenya, Tanzania, Malawi, Lesotho, Mauritius and Botswana. As a reminder, AFREC, which is based in Algiers, is in charge of developing policies, strategies and plans for the development of energy in Africa and, creating a continental energy database. It is also in charge of identifying and launching major inter-African energy cooperation projects.

The convention on the creation of this Commission was adopted at the 37th Summit of the former Organization of African Unity (now AU) held in July 2001 in Zambia, before being officially launched in February 2008 in Algiers.

Africa, which accounts for 7.2% of the world's oil reserves, 7.3% of gas reserves and 6% of coal reserves, supplies 12% of world crude oil production with an average of 10 million barrels/d, or 500 million tonnes per year.

Source : « Transaction d'Algérie », Algerian Economic Newspaper

A.A





**AFREC has participated at the JODI meeting,
Sheraton Hotel, Algiers, Algeria, 26 September 2016**



Speech of Mr. Atef Marzouk, Interim Executive Director of AFREC at the meeting of Head of JODI Partner Organisation.

On behalf of myself and the staff of the African Energy Commission (AFREC), I would like to thank the organizer for inviting AFREC to take part in this important meeting of Head of JODI Partners Organization.

I would also like to thank the Government of the People's Democratic Republic of Algeria for hosting this workshop and the hospitality that gives to AFREC Interim Executive Director and his team from their arrival to the venue.

The African Energy Commission (AFREC) is an organ of the African Union in charge of ensuring, coordinating, harmonizing and integration of energy resources on the African continent.

AFREC was created in July 2001 in Lusaka by the African Presidents, and hosted by the People's Democratic Republic of Algeria.

Currently, 32 out of 54 countries ratified AFREC convention and 49 countries had signed the Convention.

AFREC was officially launched in February 17th, 2008, in Algiers, at the end of a conference of African Ministers in charge of Energy.

AFREC's mission is to "design, create and update a continental energy database and facilitate the speedy dissemination and exchange of information among member States and Regional Economic Communities (RECs) in view of putting in place an African Energy Databank. AFREC are collecting energy statistics data of the African countries and create the first ever "African Energy Information System and Databases" (AEIS).

AFREC designed and created an African Energy Information System (AEIS), relied on its National Focal Points appointed by the Ministers in Charge of Energy of the African countries that collected data to feed the database.

To ensure the reliability and integrity of these data, the World Energy Council (WEC), International Energy Agency (IEA) and AFREC established an energy data collection questionnaire, called AFREC questionnaire that harmonize data collected over the entire Continent and to get the National Energy Balance. Also, IEA collaborated with AFREC to develop the capacity

building of AFREC's Focal Points.

AFREC published editions of energy statistics from 2012 to 2015, with available energy data range from 2000 to 2013 and uploaded them on our Data Portal. The first edition of African Energy Statistics (version 0) was launched in November 2012 in Addis Ababa, Ethiopia at the Conference of African Ministers in charge of Energy (CEMA).

In addition, the development of a number of other databases are well underway including: African Renewable Energy Resources Databases (5 database for solar, wind, hydropower, geothermal and bioenergy), African Energy Efficiency Indicators Database, African Energy Infrastructure Database, African Energy-related Socioeconomic Database and African Energy Stakeholders Database (institutions, NGO's, civil societies, academia, etc.).

AFREC will start to create the African Energy Efficiency Indicators Database in 2017 for the household sector and we'll extend the other sector gradually. 19 country focal points have been appointed and data collection is under process.

The hydropower and bioenergy Databases are already established and available on our website.

AFREC will organize workshop for the new focal point on "Energy Statistics, Data Collection and Construction of National Energy Balances" in Algiers, Algeria on November 2016.

AFREC attended the JODI 10th Regional Training Workshop on Oil and Gas Data collection which was hosted by the Gas Exporting Countries Forum (GECF) in Doha, Qatar 23-35 November 2014.

AFREC appreciate JODI plan on extending the future capacity building efforts to focus on Africa and South East Europe regions presently mostly missing from the JODI map.

Finally, I would like to thank the organizer and all of you for involvement of AFREC at this important meeting.

AFREC is indebted to all of you your care and understanding that we will collaborate on something which very important to the energy sector of Africa and its socioeconomic development.

I thank you for your kind attention



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission



L'AFREC was invited by His Excellency the Minister of Energy of Algeria, M. Nouredine Boutarfa, to participate at the 15th International Energy Ministerial Forum on 26 to 28 September 2016, International Conference Center "CIE", Algiers, Algeria

ALGIERS - The 15th Ministerial Meeting of the International Energy Forum (IEF), which opened Tuesday in Algiers, stressed the need to strengthen dialogue between energy producers and consumers in order to stabilize an international market plagued by deep disturbances for several years.

This need was highlighted in the various interventions at the inaugural plenary session of this meeting marking the 25th anniversary of the creation of the IEF.

Thus, Prime Minister Abdelmalek Sellal argued that Algeria "has the constant concern to establish a true spirit of dialogue and consultation between the various players in the regional and global energy scene."

"This need for dialogue and mutual understanding has never been more felt "than since the beginning of this century marked by a "striking paradox", pointing out "a perfect knowledge of the global stakes and challenges, a speed never equaled in the movements of people and information, and human capacities with a paroxysmal development," said Mr. Sellal.

He said that faced with this "we note a frustrating inability to bring peace, to lift entire populations out of poverty, to revive a world economy in permanent difficulty, and build our common house to bequeath it in a state suitable to our children ".

For the Prime Minister, this forum is a "message of hope" that will contribute "certainly" to this "positive momentum of confidence" because it is a "meeting of interest" likely to bring "visibility and stability" to markets, to restart the growth of the world economy and " finally, to work for the well-being of the citizens of the world ".

Mr Sellal, Prime Minister of Algeria who has received several ministers and officials taking part in the Forum's proceedings, expressed in an interview with Kuwait's Minister of Oil and Finance, Anes Khelid Al Salah, the expectations of the countries concerned with a view to solutions likely to ensure the stability of the oil market.

Addressing the world oil market situation which stands as today's issue, the Prime Minister expressed to his host the expectations of the countries concerned with a view to finding solutions to ensure the stability of the oil market and a harmonious development of all countries.



Mr Atef Marzouk/Interim Executive Director of AFREC

As for the Emirati Minister of Energy, Suhail al-Mazroui, also received by the Prime Minister, he affirmed the "support" of his country to the efforts made by Algeria aiming at guaranteeing "the balance of the oil market".

"These efforts should be completed by an agreement between all OPEC member countries," the Emirati official said in a statement to the press.



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission



"Algeria is a sister country and all the previous agreements have been concluded in this country," he added.

During the Forum's works, IEF Secretary General Xiansheng Sun also stressed the need to engage in dialogue between energy producing and consuming countries facing a disturbing market.

"Time has come to bring closer the points of view between producers and consumers, and this forum comes to strengthen the dialogue between the different parties," Mr. Sun said in his speech.

The Minister of Energy, Nouredine Boutarfa, for his part, pointed out the importance of this two day meeting and which, according to him, constitutes a space for consultation between producers and consumers.

It is also an opportunity for international companies to know more about the different energy categories and the existing capacities in Algeria that could lead to partnerships, Mr. Boutarfa said.

At the end of the inaugural plenary session, the first day of IEF 15, placed under the theme "Global energy transition : a reinforced role for energy dialogue", was held in camera with the holding of three sessions on oil and gas markets, as well as renewable energies and energy efficiency.

Beside the Forum's energy ministers, officials, experts, oil and gas companies and international organizations such as the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), the International Energy Agency (IEA) and the Forum of Gas Exporting Countries (FGEC) took part in the meeting.

The proceedings of the IEF15 conference will be sanctioned by a declaration that will summarize the discussions and conclusions of the debates at the meeting.



Natural Gas and the Challenges of the Oil Industry highlighted in the EIF Declaration

ALGIERS - The Final Declaration of the 15th Algiers International Energy Forum (IEF15) highlighted the importance of natural gas while observing that the oil industry was facing "structural challenges" due to falling prices.

In this final Declaration, which was distributed to the press at the end of the in camera proceedings of the Forum, participants highlighted the important role of natural gas in the supply of energy, facing a growing demand and the importance of switching to this energy which is "available" and "clean".

In addition, they supported continued dialogue between producers and consumers in order to enhance overall energy security and facilitate the energy transition.

The participants also noted the consequences of the imbalance of market fundamentals on energy investment, since the last forum held in 2014 in Moscow.

Nevertheless, this imbalance has created new and important opportunities for the reform of the energy sector, notes the Declaration.

Concerning the theme of the first plenary session on "oil markets, prospects and challenges", the participants noted in their Declaration that the challenge of stability persisted, although price volatility was expected to ease, and stressed the persistence of uncertainty of supply and demand.





AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission

The Declaration also notes that the significant decline in the revenues of oil-exporting countries has led to "sharp contractions" in investment, thus placing the petroleum industry under "structural challenges".

In this respect, "a better understanding, dialogue and transparency in the exchange of data" was advocated.

In this regard, Energy Minister Nouredine Boutarfa said at the close of the proceedings that the forum constituted a platform for dialogue between energy market players.

As for the Secretary General of the IEF15, he highlighted the "high level" that characterized the debates at this forum and the commitment of the member and participant countries to continue consolidating the dialogue between them.

As a reminder, the IEF15, held on Tuesday and Wednesday at the International Conference Center Abdellatif Rahal, brought together representatives of 52 countries, 28 of whom were represented by ministers, as well as officials from 18 oil and gas companies with which the Algerian side had discussions for possible partnerships.

The next meeting of the IEF will be held in 2018 in India and will be co-organized with China and South Korea.



**Mr Atef Marzouk with Mr Fuad Alzayer
AFREC/ IEF-JODI**

Mr Atef Marzouk, the Interim Executive Director of AFREC has visited Mr Traoré Boubacar Sidiki, Representative Resident of the African Development Bank in Algiers for Presentations and promising the high cooperation between AFREC and AfDB.



M. WHANNOU A.F Séverin, Representative of BENIN Embassy made a curtesy visit to the Office of AFREC accompagné by his delegation and Mrs Angèle Alapini, Benin focal point of AFREC for presentations between him and the new Intermim Executive Director, Mr Atef MARZOUK.



**M. Atef MARZOUK, Interim Executive Director / AFREC
M. Abdoulaye OUEDDO, Consultant IT/Data Base / AFREC**



PRESS RELEASE

N°: P001/16/AFREC

HE M. Noureddine BOUTARFA, Minister of Energy of Algeria has received the new interim Executive Director of AFREC, Mr Atef MARZOUK



Algiers, Algeria- 29 August 2016:

H.E. Noureddine BOUTARFA, Minister of Energy of the People's Democratic Republic of Algeria received Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of the African Energy Commission (AFREC) in his office on Monday, 29 August 2016.

H.E. BOUTARFA discussed with Mr. MARZOUK, the various opportunities for enhancing the working relationship between the Algerian Ministry of Energy and the African Energy Commission (AFREC) and the way forward for supporting AFREC to implement energy programme, nomination of the focal point and the involvement of AFREC at the African and Global energy events organized by the Algerian Ministry of Energy.



H.E. BOUTARFA highlighted some issues concerning the energy poverty and renewable energy resources in the continent and the importance to exploit the huge renewable energy potential in the continent to increase the percentage of the energy access in the African continent.

Mr. MARZOUK, reiterated the importance of holding the upcoming training workshop to the new focal points on "Energy Statistics, Data Collection and Construction of National Energy Balances" in Algiers.

PRESS RELEASE

N°: P002/16/AFREC

The General Secretary of the International Energy Forum, Dr Xiansheng Sun visited the new interim Executive Director of AFREC, Mr Atef MARZOUK



Algiers, Algeria- 7 September 2016: Dr. Xiansheng Sun, Secretary General of the International Energy Forum (IEF) visited the Headquarter of the African Energy Commission (AFREC) On Wednesday, 7 September 2016.

Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of AFREC welcomed and thanked Dr. Sun and his team for visiting the AFREC and appreciate the collaboration with IEF

Dr. Sun, mentioned that the IEF is a platform for informal dialogue between energy producing and consuming countries on issues of common interest. Initiated in 1991, it celebrate this year its twenty-fifth anniversary. The IEF headquarter based in Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia, the IEF includes seventy-three member countries in which 25 of them are African States (14 countries are members of Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) and 29 countries are members of the International Energy Agency (IEA).

Dr. Sun, highlighted that the IEF is planning to organize Africa Energy Dialogue and capacity building workshop on energy statistical and database at the beginning of 2017.

Mr. MARZOUK, reiterated the importance of collaboration with the international organization and mentioned that AFREC has strong relation with the International Energy Agency (IEA), Internal Renewable Energy Agency (IRENA) and World Energy Council (WEC).





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

PRESS RELEASE

N°: P003/16/AFREC

**Meeting of Heads of JODI Partners Organizations
26 September 2016, Algiers, Algeria**



www.jodidata.org

PRESS RELEASE

N°: P004/16/AFREC

**The Executive Secretary of the African
Petroleum Producers Association (APPA)
has Visited the new interim Executive
Director of AFREC, Mr Atef MARZOUK**



www.jodidata.org

Press Release

**Meeting of Heads of JODI Partner Organisations
26 September 2016: Algiers**

The heads and representatives of the following Joint Organisations Data Initiative (JODI) partners: Asia Pacific Economic Cooperation (APEC), the Statistical Office of the European Union (Eurostat), the Gas Exporting Countries Forum (GECF), the International Energy Agency (IEA), the international Energy Forum, (IEF), and the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC), met in Algiers on 26 September, ahead of the IEF15 Ministerial and took account of progress made since the last heads of JODI partners meeting in Moscow in 2014. The African Energy Commission (AFREC) also attended the meeting in Algiers as an observer.

The JODI partners discussed how they can best collaborate with different actors and stakeholders at various stages of the JODI data supply chain. They also reviewed progress made and endorsed the Five-Year JODI plan to 2020 and agreed to focus future actions based on the plan.

JODI partners agreed to continue improving the quality, reliability and timeliness of JODI data. They also discussed progress made to increase JODI visibility and welcomed efforts to extend JODI's geographic reach and improve data transparency of other energy sources such as coal. In this regard, they welcomed further cooperation with AFREC in the future.

The JODI partners call on IEF ministers and JODI stakeholders in government and industry to continue their support for JODI and ensure that the necessary institutional framework is in-place to provide comprehensive, reliable, and timely energy data.



Algiers, Algeria- 29 September 2016: Mr. Mahaman Laouan GAYA, Executive Secretary of the Africa Producer Petroleum Association (APPA) visited the Head-quarter of the African Energy Commission (AFREC) On Thursday, 29 September 2016.

Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of AFREC welcomed and thanked Mr. GAYA, for visiting the AFREC and appreciate the collaboration with APPA.

Mr. GAYA, mentioned that 18 African countries are members of APPA representing 97% of the African oil producing countries. APPA under restructure and will be transfer to organization "African Petroleum Producer Organization" (APPO).



Dr. GAYA, highlighted that the new structure of APPO will be at the level of Head of States and the 1st Summit of APPO Head of States will organize at the 1st Half of 2017 in Brazzaville, to launch the new organization (APPO) and new headquarter.

Mr. MARZOUK, mentioned that the oil and gas finds that boast Africa with a long list of oil producing countries, 16 of the 54 countries in Africa are exporters of oil and reiterated the importance of collaboration with the African organization and mentioned that AFREC representing the 54 African countries at the area of energy.



PRESS RELEASE

N°: P005/16/AFREC

**AFREC's Workshop on "Energy Statistics, Energy Data Collection and Construction of National Energy Balance"
Algiers, Algeria: 21-23 November 2016**



Algiers, Algeria- 21 November 2016: The African Energy Commission (AFREC) in collaboration with the International Energy Agency (IEA) and Algerian Ministry of Energy organized training workshop on "Energy Statistics, Energy Data collections and Construction of National Energy Balance".

Mr. Atef MARZOUK, Interim Executive Director of the African Energy Commission (AFREC) thanks the government of People's Democratic Republic of Algeria for hosting this workshop and reiterated the importance of the training workshop to the new focal points to be in the same level of information with the other national focal points.

Mr. MARZOUK, highlighted some issues concerning the energy poverty and renewable energy resources in the continent and the importance to exploit the huge renewable energy potential in the continent to increase the percentage of the energy access in the African continent.

Ms. Beatriz MARTINEZ, Head of Delegation of the team of the International Energy Agency (IEA) thanked AFREC for its invaluable work and expressed the continued support of the IEA to these training workshops.

Ms. MARTINEZ, stressed on the importance of harmonization and cooperation both at national and international level and highlighted the essential role of the energy statistics to develop sound energy policies.

Mr. Hamid DAHMANI, Director General of the strategy the representative of H.E. Noureddine BOUTARFA, Minister of Energy of the People's Democratic Republic of Algeria highlighted the importance of the energy statistics for development of African energy resources and appreciated the collaboration with AFREC in the implementation of the AFREC energy programme.

Mr. DAHMANI, also highlighted the importance of the energy statistics for attracting the private sector to invest at the African energy sector and announced at the end of the opening session that the workshop is officially opened.

E-mail: marzouka@africa-union.org
Alger, Algérie

Follow Us on :

Facebook: <https://www.facebook.com/afrec.energy/>
Twitter: <https://twitter.com/Afrec2015Afrec>



AFREC's CONVENTION (33 Ratifications)

AFREC has a New Ratification of it's Convention by central African Republic on 28 December 2016



1. Algeria 
2. Angola 
3. Burkina-Faso 
4. Burundi 
5. Central African Republic. 
6. Cameroon 
7. Côte d'Ivoire 
8. Comoros 
9. Congo 
10. Egypt 
11. Ethiopia 
12. Gabon 
13. Gambia 
14. Ghana 
15. Guinée 
16. Kenya 
17. Lybia 
18. Mali 
19. Mozambic 
20. Mauritius 
21. Namibia 
22. Nigeria 
23. Niger 
24. Rwanda 
25. Sahrawi 
26. Senegal 
27. Soudan 
28. Swaziland 
29. Tanzania 
30. Togo 
31. Tunisia 
32. Zambia 
33. Zimbabwe 

 Countries wich have ratified
 Countries wich have not ratified



Commission de l'Union Africaine
African Union Commission
مفوضية الاتحاد الإفريقي

La **AFREC 2016** **LETTRE**



Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة



L'AFREC était présente à la 15ème Conférence Ministérielle du Forum International de l'Energie (IEF), 26-28/09/2016, CIC, Alger, Algérie.



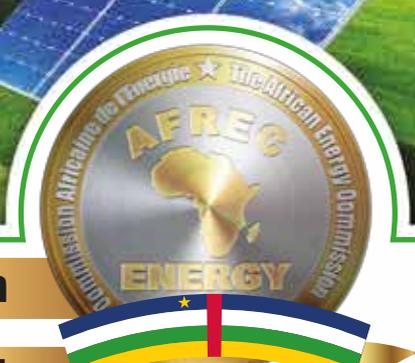
Jodi

**L'AFREC à la réunion de Jodi
Sheraton, Alger, Algérie**



L'AFREC a organisé

**L'atelier de formation sur les statistiques,
la collecte des données et des bilans
énergétiques, Alger, Algérie**



Nouvelle Ratification de la Convention de l'AFREC par la

République CENTRAFRICAINE





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Résolution sur le Système d'Information Energétique Africain et la Base de Données « SIEA »



Nous, Ministres Africains en charge de l'Energie,

EN VERTU DE

1. La Convention de la Commission Africaine de l'Energie qui prévoit la création du Système D'Information Energétique Africain et la Base de Données « SIEA ».
2. Les recommandations du 1er Séminaire Africain sur la création d'un Système d'Information Energétique et d'une Base de Données de l'Afrique, tenu à Alger, Algérie, les 23 et 24 Avril 2003.
3. Les recommandations du 2ème Séminaire Africain pour la mise en place du Système d'information Energétique et la base de données de l'Afrique qui s'est tenu à Alger, en Algérie, les 12-15 Mai 2005
4. Les recommandations du 2ème Séminaire Africain sur la création d'un Système d'Information Energétique et d'une base de données de l'Afrique, tenu à Alger, Algérie, du 12 au 15 mai 2005.
5. Les recommandations du 3ème Séminaire Africain pour la mise en place du Système d'Information Energétique et de la Base de données de l'Afrique qui s'est tenu au Caire, en Egypte, les 14-16 Novembre 2011.

CONSCIENTS DE

1. L'existence d'importantes lacunes et déficiences dans les Systèmes d'Information et les bases de données énergétiques en Afrique.
2. Les difficultés grandissantes de formulation de politiques énergétiques judicieuses dans les pays africains en raison du manque de données énergétiques fiables et d'informations cruciales.
3. La nécessité de bénéficier des avancées réalisées par les fournisseurs de bases de données internationaux ainsi que de leur expérience et expertise dans les technologies de l'Information pour accompagner les prises de décisions et les activités de planification dans le domaine énergétique.
4. La possibilité d'établir des partenariats entre les pays africains, les communautés économiques régionales, les institutions spécialisées et les organisations internationales pour une coopération de long terme dans le développement d'un Système d'Information Energétique Africain et d'une base de données viable.
5. Les missions convergentes assignées à tous les Ministères en charge de l'Energie en Afrique, aux communautés économiques régionales, aux institutions spécialisées et aux organisations énergétiques internationales, sont dans le but d'accompagner le Développement Energétique en Afrique.



CONSIDERANT

1. La coopération et le partenariat entre les pays africains d'une part, et les institutions régionales et internationales d'autre part, devraient être renforcés pour accompagner l'Afrique dans ses efforts de mise en œuvre de ses politiques énergétiques efficaces et de ses procédures de planification sur la base de données fiables et d'informations précises.

2. La stratégie de l'UA pour le développement socioéconomique de l'Afrique s'appuie sur l'identification de mécanismes de partenariat dans le secteur de l'Energie comme base, pour le progrès économique et social des peuples.

3. Le Système d'Information Energétique et la base de données Africains « SIEA » se base sur l'instrument de coopération et de coordination des bases de données énergétiques nationales africaines dans le but de stimuler le développement énergétique régional et continental et de soutenir les processus de prise de décisions, conduisant ainsi au succès des politiques énergétiques et du processus d'intégration.

APPROUVONS les travaux réalisés par la Commission de l'Union Africaine visant à mettre en place, pour la première fois, la base de données Energétiques Africaine et la rendre disponible pour une utilisation par les Etats Membres Africains, les CERs et les institutions spécialisées.

DECIDONS que le projet SIEA et Base de données constituera une base de coopération entre toutes les parties associées et aura comme responsabilité d'assurer la coordination, l'harmonisation, la protection, la préservation et le développement des bases de données et d'informations africaines.

AFFIRMONS notre engagement à accompagner le développement, le fonctionnement et l'exploitation du Système d'Information Energétique et la base de données pour l'Afrique en engageant nos pays et institutions à une participation substantielle dans sa mise en œuvre et son exploitation ainsi que d'autres activités contribuant à son succès.

ENCOURAGEONS tous les fournisseurs du Système d'Information Energétique Africain à le soutenir dans le but d'une mise en œuvre judicieuse.

EXHORTONS les Etats Membres de l'Union Africaine à soutenir le développement du Système d'Information Energétique Africain et la base de données et fournir toute sorte d'assistance et mettre tous les moyens nécessaires et notamment la transmission d'informations et de données énergétiques fiables, de manière systématique et convenable, et à préserver l'esprit de partenariat nécessaire à la mise en œuvre du projet.

EXHORTONS EGALEMENT la Commission de l'Union Africaine (CUA) à accorder son soutien financier et politique maximum pour assurer le succès de la mise en œuvre et du fonctionnement du Système d'Information Energétique et la base de données de l'Afrique.

DEMANDONS à la CUA, la Banque Africaine de Développement, les banques régionales de développement, les organisations internationales et bailleurs de fonds de mobiliser les ressources financières et humaines nécessaires à la mise en œuvre de cette résolution.

Fait à Addis Abéba, République fédérale d'Éthiopie, le 16 Novembre 2012

**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

AFRICAN UNION

AFREC
ENERGY**Mr Atef MARZOUK****Nouveau Directeur exécutif par intérim de la
Commission Africaine de l'Energie (AFREC)*****Nationalité : Egyptienne.***

Mr MARZOUK est titulaire d'une maîtrise en énergie nouvelle et renouvelable, de la faculté d'ingénieurs de l'université du Caire (Egypte), d'un haut diplôme en gestion d'entreprise et d'une licence en génie mécanique.

Depuis plus de 20 ans, Mr MARZOUK a travaillé dans la production d'énergie électrique à partir d'énergies renouvelables, particulièrement des turbines éoliennes et solaires, stratégies et politiques d'énergie, coopération internationale. J'ai occupé plusieurs postes dont: Directeur de Zafarana, plus grande ferme éolienne au Moyen Orient et en 'Afrique du Nord, pour l'Autorité des énergies nouvelles et renouvelables (NREA), Ministère égyptien de l'électricité et des énergies renouvelables, Ingénieur principal à la ferme éolienne de démonstration d'Hurghada,

En août 2007, Mr MARZOUK a été nommé Spécialiste principal des politiques, chargé des énergies renouvelables, au Département des Infrastructures et de l'Énergie de la Commission de l'Union africaine. J'ai été désigné, en novembre 2015, comme Chef de la Division de l'énergie par Intérim et, à compter du 1er juillet 2016, la Commission m'a détaché en qualité de Directeur Exécutif intérimaire à la Commission Africaine de l'Anergie (AFREC) à Alger, en Algérie.

Le rôle du directeur exécutif intérimaire couvre les domaines suivants:

- Développement du Système d'information énergétique africain en Afrique (SIEA) et de la base de données;
- Développement du Programme africain d'efficacité énergétique;
- Développer les capacités de l'expertise africaine;
- Promouvoir et développer l'utilisation des énergies renouvelables;
- Soutenir la mise en place de la politique énergétique;
- Soutenir le marché de l'électricité et le commerce de l'énergie sur le continent;
- Contribution à la mobilisation des ressources pour le développement énergétique;



Atelier de formation sur les statistiques énergétiques, la collecte de données énergétiques et la construction des bilans énergétiques nationaux 21-23 Novembre 2016, Hôtel d'Hydra, Alger, Algérie

Introduction

La Commission Africaine de l'Energie « AFREC », en étroite collaboration avec l'Agence Internationale de l'Energie « AIE » et le Ministère de l'Energie d'Algérie a organisé l'Atelier de formation et de renforcement des capacités sur les Statistiques Energétiques, la Collecte de Données et l'Elaboration des Bilans Energétiques Nationaux au profit des Nouveaux Points Focaux de l'AFREC.

La Formation a eu lieu à l'Hôtel Hydra, Alger en Algérie, du 21 au 23 Novembre 2016.

- Capitaliser l'expérience de l'AIE et les Institutions régionales sur les méthodes utilisées dans l'analyse des données, des techniques de validations des données collectées.



Objectifs

Les Principaux objectifs de l'Atelier étaient portés sur:

- Former les nouveaux points focaux nationaux sur les statistiques de l'Energie, la collecte de données et les Bilans Energétiques, ainsi que d'améliorer leur capacité de traitement et de validation des données collectées.
- Examiner les caractéristiques du questionnaire de l'AFREC sur l'Energie en Afrique, l'utilisation et la gestion des données.



Étaient présents :

L'Algérie, Kenya, Ile-Maurice, Burkina Faso, le Congo, Brazaville, le Botswana, La Sierra Leone, l'Éthiopie, le Lesotho, l'Égypte, le Benin, le Malawi et enfin le Mali.

Étaient absents :

Le Cameroun, l'Afrique du Sud, la Tanzanie, le Cap-vert, le Sao-Tomé & Principe et le Soudan.

Formateurs de l'AIE

La Formation a été dispensée par trois (03) experts, Formateurs de l'Agence Internationale de l'Energie, «AIE» : Mme Beatriz Martinez, Mr Arnaud Pincet et Mme Dionysia Lyngopoulou, assistés par: M. Abdoulaye Oueddo / Consultant de l'AFREC. L'ensemble du programme a été supervisé et coordonné par le Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC. NNA NDONG Olui Nicaise et Baya KIEFFER ont assuré toute la logostique, tout le personnel a participé au autres services de l'Atelier.

LE PERSONNEL DE L'AFREC



Mme Beatriz Martinez, Mr Arnaud Pincet et Mme Dionysia Lyngopoulou, Formateurs / AIE

La Cérémonie d'Ouverture:

La Cérémonie d'ouverture de l'Atelier a débuté par l'allocation de Monsieur Atef Marzouk, Directeur Exécutif par Intérim de la Commission Africaine de l'Energie « AFREC » qui a adressé ses vifs remerciements à Son Excellence Monsieur Noureddine Boutarfa Ministre de l'Energie de la République Algérienne Démocratique et Populaire à son représentant Monsieur Hamid Dahmani, Directeur Général de la Stratégie, aux Formateurs de l'AIE ainsi qu'à tous les participants.

Monsieur Atef Marzouk, a réitéré l'importance de cet Atelier de formation pour les nouveaux points focaux.





Il a souligné que la pauvreté énergétique du continent est un paradoxe, en ce sens que l'Afrique regorge d'énormes potentiels énergétiques renouvelables et fossiles qui peuvent contribuer à augmenter le taux d'accès à l'énergie.

Après la Cérémonie d'ouverture, une photo de famille a été prise :



La Séance d'Ouverture de l'Atelier



Déroulement de la Formation :

Session 1 Monsieur Atef Marzouk, Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC a présenté les activités de l'AFREC allant de l'année 2012 à 2016.



Madame Beatriz Martinez, représentante de l'AIE a remercié l'AFREC pour les efforts consentis, elle a souligné le rôle important des statistiques de l'énergie dans le développement économique et social de nos Etats. Elle a aussi souligné l'importance de la bonne coopération aux niveaux national et international.

Monsieur Hamid DAHMANI, Directeur Général de la Stratégie, représentant Son Excellence Monsieur Noureddine Boutarfa, Ministre de l'Énergie de la République Algérienne Démocratique et Populaire, pays Hôte a ouvert l'Atelier. Dans son allocution, Mr DAHMANI a souligné l'importance des statistiques énergétiques pour le développement des ressources énergétiques africaines et a apprécié la franche collaboration avec AFREC.



**Monsieur Atef Marzouk,
Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC**

Session 2 Monsieur Abdoulaye Oueddo, Consultant IT et Système d'Information a présenté la situation actuelle de la collecte des données et suivi des présentations des points focaux nationaux sur la situation actuelle de la collecte de données dans leurs pays respectifs.



**Mr. Abdoulaye OUEDDO,
Consultant IT / Data Base/AFREC**

La formation dispensée par l'AIE a duré trois (03) jours et a couvert les thèmes suivants :

Session 3 :

- Introduction aux statistiques énergétiques nationales et internationales. Objectifs : Comprendre l'importance des statistiques énergétiques, comment et pourquoi la collecte de données énergétiques.
- Revoir les statistiques du pétrole et analyser le questionnaire de l'AFREC sur le pétrole. Comprendre la structure, les flux et les produits traités.
- Echanges et exercices pratiques.



Beatriz Martinez, Dionysia Lyngopoulou et Arnaud Pincet/Formateurs de l'AIE

Session 4 :

- Statistiques du pétrole par l'analyse du questionnaire révisé de l'AFREC sur le Pétrole. Objectif : comprendre la structure , les flux et les produits traités.
- Echange et exercices pratiques.

Session 5 :

- Statistiques du charbon par l'analyse du questionnaire révisé de l'AFREC sur le charbon.

Session 6 :

- Gas naturel l'étude du questionnaire révisé de l'AFREC sur le gaz naturel et maîtrise du questionnaire de l'AFREC sur le gaz naturel (AIE). Objectif : comprendre la structure et le flux des produits traités.
- Echanges et exercices pratiques.

Session 7 :

- Statistiques sur les énergies renouvelables et analyse du questionnaire révisé de l'AFREC sur les énergies renouvelables. Objectif : comprendre la structure et le flux des produits traités.
- Echanges et exercices pratiques axés sur la biomasse.

Session 8 :

- Statistiques de l'électricité par l'analyse du questionnaire révisé de l'AFREC sur l'électricité. Objectif : comprendre la structure et le flux des produits traités.
- Echanges et exercices pratiques.



Session 9 :

- Développement des bilans énergétiques : Pourquoi avons-nous besoin d'équilibre énergétique ? Principes utilisés pour développer le bilan énergétique sur la base du pétrole. Objectif : comprendre l'importance de développer un bilan énergétique.
- Echanges et exercices pratiques.

Les travaux ont pris fin par la présentation de M. Ibrahim Djilali, Bio-technologiste, sa présentation était axée sur la production et l'utilisation de biocarburants.



Après la Cérémonie d'ouverture, l'AFREC a remis des trophés au Ministère de l'Énergie d'Algérie et à l'AIE, en guise de remerciements.

Avant la cérémonie de clôture

Des certificats de formation ont été remis à tous les participants.

Le Directeur Exécutif de l'AFREC a clos le séminaire en remerciant, l'Agence Internationale de l'Énergie «AIE», le Ministère de l'Énergie d'Algérie, l'ensemble des participants, les intervenants, les interprètes et les techniciens de l'Hôtel d'Hydra d'Alger- le 23 Novembre 2016

L'Atelier de formation a été un succès dans la mesure où il a contribué à renforcer les compétences des points focaux nationaux dans la gestion de la collecte de données sur l'énergie. Aussi, la formation a permis d'appréhender l'importance des statistiques énergétiques dans la politique énergétique d'un pays.

La presse Algérienne « EL-MOUDJAHID, l'APS ainsi que la RAI ont marqué leur présence et ont suivi le déroulement de l'Atelier tout en prenant des informations se rapportant à l'AFREC et son rôle dans le développement énergétique du Continent Africain. Les journalistes ont interviewé le Directeur Par Intérim de l'AFREC, Mr Atef MARZOUK qui a répondu à toutes leurs questions.



AFREC a offert un trophée en guise de remerciements au Ministère de l'Énergie d'Algérie



AFREC a offert un trophée en guise de remerciements à l'Agence Internationale de l'Énergie (AIE)

Remise des Certificats de Formation



Le lendemain de l'ouverture de l'Atelier de l'AFREC, le 22 Novembre 2016, la Radio Algérienne Internationale « RAI » a invité, le Directeur Exécutif/PI, Mr Atef MARZOUK sur le plateau de l'émission portée sur le sujet l'«Economie en Afrique».



Monsieur Atef Marzouk, Directeur Exécutif /PI de l'AFREC à la Radio Algérienne Internationale (RAI), 22 Novembre 2016



Afrique Économie

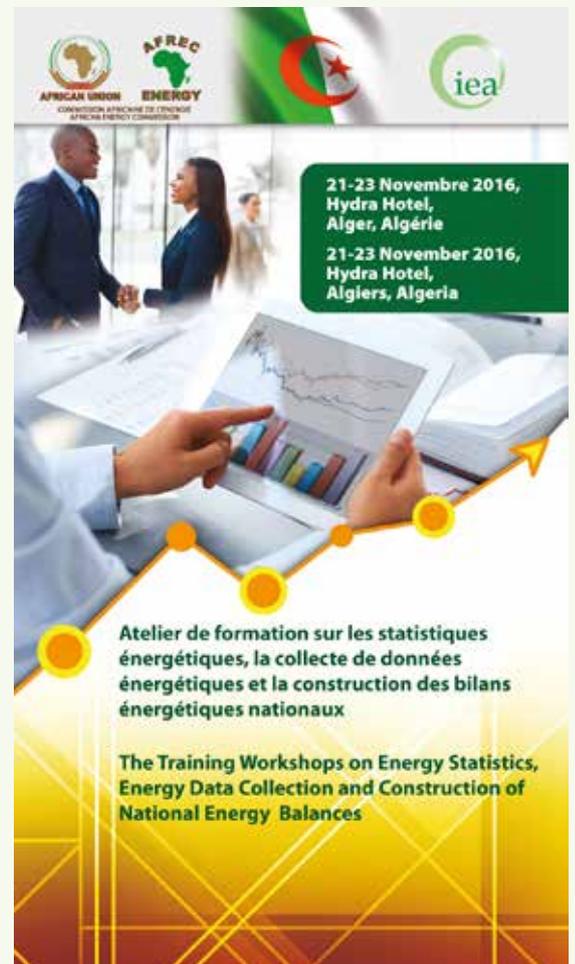
Mme Leila BERATTO, Journaliste à RFI a interviewé Mr. Atef MARZOUK, Directeur Exécutif de l'AFREC/PI, le 1^{er} December 2016 au bureau de l'AFREC.

**AFREC**Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission**EL MOUDJAHID****Nation****3**

Ce lundi à Alger, atelier sur les statistiques énergétiques en Afrique : Les points focaux nationaux réunis

Un atelier de formation en statistique énergétique, collecte des données énergétiques et élaboration des bilans énergétiques nationaux au profit des nouveaux points focaux nationaux de la Commission africaine de l'énergie (AFREC) sera organisé du 21 au 23 novembre à Alger.

Un atelier de formation en statistique énergétique, collecte des données énergétiques et élaboration des bilans énergétiques nationaux au profit des nouveaux points focaux nationaux de la Commission africaine de l'énergie (AFREC) sera organisé du 21 au 23 novembre à Alger. Le thème de cet atelier, organisé en collaboration avec le ministère de l'Énergie et l'AIE, n'est pas fortuit. Il vise en premier lieu à rattraper le retard existant dans ce domaine. L'Afrique connaît un manque de données sur l'énergie qui résulte toutefois de plusieurs difficultés, dont le manque de connaissances et de sensibilisation sur «l'importance des données et des informations fiables dans l'élaboration des politiques énergétiques», les capacités humaines et financières «limitées». Le résultat de ce atelier de formation en statistique fait que la qualité et la richesse des informations et des banques de données statistiques disponibles en Afrique dans le domaine de l'énergie sont, rappelle l'AFREC, «soit inexistantes, soit en deçà des normes internationales requises». Or, est-il souligné «les données énergétiques fiables sont indispensables pour la formulation de politiques énergétiques solides et la conception de plans d'investissement et de développement stratégiques». Partant de ce postulat, l'AFREC, qui a pour, entre autres, responsabilités de mettre en place et de gérer une base de données et un système d'information énergétiques exhaustifs pour l'Afrique à travers la création du «système africain d'information énergétique et base de données (SIEA) et de le mettre à la disposition des utilisateurs finaux dans les États membres africains et la communauté mondiale de l'énergie, s'est attelée à prendre toutes les mesures pour établir et administrer le SAIE, et pour assurer des cycles de formation sur la collecte des données et les bilans énergétiques à ses points focaux et statisticiens de l'énergie dans les ministères africains en charge de l'énergie». Mission à laquelle l'AFREC s'est attaquée depuis 2003, année qui a vu l'organisation à Alger du 1er Séminaire international sur la création du SAIE. Les résultats attendus à l'issue de ces ateliers organisés régulièrement par l'Agence africaine sont une formation approfondie en matière de statistique, la construction des bilans énergétiques nationaux, une compréhension exhaustive de la situation actuelle du système d'informations sur l'énergie en Afrique et la nécessité d'une coordination et une harmonisation des activités des différentes institutions, l'adoption de lignes directrices pour une stratégie continentale favorable à la mise en place d'un SAIE exhaustif à mettre à la disposition du secteur énergétique africain et mondial, la création d'un réseau continental des fournisseurs de systèmes institutions publiques et privées actives, l'élaboration d'une vision commune pour encourager les synergies entre tous les fournisseurs de systèmes d'informations et créer un forum consultatif que l'AFREC abritera et enfin l'élaboration de critères pour la durabilité du Système d'information énergétique du continent africain.

N. K



Le rôle de systèmes d'information statistiques fiables pour la formulation de politiques énergétiques solides dans les pays africains a été relevé lors d'un atelier de formation tenu depuis à Alger par la Commission africaine de l'énergie (Afrec).

Transaction D'ALGERIE

Premier quotidien national d'information économique

A l'ouverture de ce cycle de formation de trois jours, le directeur général des études et de la prospective au ministère de l'Energie, Hamid Dahmani, a mis l'accent sur le "rôle important" que joue l'information statistique en termes d'évaluation des politiques énergétiques nationales et de conception des investissements en énergie dans le continent africain ainsi que de l'amélioration de l'accès des populations à l'énergie. Organisé par l'AFREC avec la collaboration du ministère de l'Energie et de l'Agence internationale de l'Energie (AIE), cet atelier, qui a vu la participation de représentants de 14 pays africains, reflète "une prise de conscience croissante pour un développement énergétique équilibré et durable, assurant, à terme, l'accès à l'énergie pour toutes les régions de l'Afrique", a affirmé M. Dahmani. Selon lui, des informations fiables sont fondamentales aux processus de prise de décision liées aux activités énergétiques. Le même responsable a également rappelé que la 15^{ème} réunion ministérielle du Forum international de l'énergie (IEF15), tenue en septembre dernier à Alger, avait insisté sur l'importance de l'information statistique pour un meilleur fonctionnement du marché et pour le développement de l'énergie en général. En outre, M. Dahmani a indiqué que les technologies de l'information et de la communication (TIC) représentaient un outil déterminant pour la mise en place d'un système performant de collecte, de traitement, de stockage et de diffusion des données. Il s'agit aussi d'un moyen indispensable d'améliorer la gouvernance en général avec des retombées positives sur le système d'information statistique global. Ce représentant du ministère de l'Energie a, d'autre part, évoqué l'expérience algérienne en matière d'informations statistiques dans le secteur de l'énergie à travers notamment la publication régulière et la diffusion sur les plans national et international du bilan énergétique national. "Cette expérience nous enseigne combien la collecte, la disponibilité et la large diffusion des données énergétiques sont importantes pour les prises de décision", a-t-il relevé. De son côté, le directeur exécutif intérimaire de l'AFREC, Marzouk Atef, a mis en avant la disparité entre les pays africains en matière de disponibilité et de fiabilité des données statistiques dans le secteur de l'énergie. Selon lui, à l'exception de l'Afrique du Nord, notamment l'Algérie, et de l'Afrique du Sud, la majorité des autres pays du continent accuse un déficit dans ce domaine. Appelant à la mise en place d'un réseau africain de collecte, d'échange et de partage de données et d'informations statistiques énergétiques, il a également préconisé que l'expérience algérienne dans ce domaine pourrait servir d'exemple pour les autres pays du continent. Pour sa part, la représentante de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), Mme Dionysia Lynopoulou, a affirmé la disponibilité de cet

organisme basé à Paris à échanger avec l'AFREC son expérience en matières de statistiques et de données énergétiques. Mme Lynopoulou a également fait part de l'engagement de l'AIE à renforcer le dialogue et la coopération entre les différents acteurs énergétiques internationaux. D'une durée de trois jours, cet atelier de formation, le premier du genre en Algérie, porte sur l'état de collecte des données énergétiques par pays, les statistiques des hydrocarbures, du charbon, des énergies renouvelables, de l'électricité et la construction des bilans énergétiques. Les 14 pays africains présents à cette rencontre technique sont l'Algérie, Egypte, Congo, Burkina Faso, Mali, Sierra Leone, Bénin, Ethiopie, Kenya, Tanzanie, Malawi, Lesotho, Iles Maurice et le Botswana. Pour rappel, l'AFREC, dont le siège du secrétariat est basé à Alger, a pour principales missions d'élaborer des politiques, des stratégies et des plans de développement de l'énergie en Afrique, et de mettre en place une banque de données continentale dans le domaine de l'énergie. Il s'agit également de l'identification et de lancement de grands projets énergétiques interafricains de coopération. La convention de création de cette Commission avait été adoptée lors du 37^{ème} sommet de l'ex. Organisation de l'unité africaine (actuellement UA) tenue en juillet 2001 en Zambie avant d'être officiellement lancée en février 2008 à Alger. L'Afrique, qui renferme 7,2% des réserves mondiales de pétrole, 7,3% des réserves de gaz et 6% des réserves de charbon, fournit 12% de la production mondiale de pétrole brut avec une moyenne de 10 millions de barils/j, soit 500 millions de tonnes par an.

A. Am de la Commission Africaine de l'Energie « AFREC » qui a adressé ses vives remerciements à Son Excellence Monsieur Nouredine Boutarfa, Ministre de l'Energie de la République Algérienne Démocratique et Populaire à son représentant Monsieur Hamid Dahmani, Directeur Général de la Stratégie, aux Formateurs de l'AIE ainsi qu'à tous les participants.

Source : «transaction d'Algérie»



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

L'AFREC a été présente à la Réunion des Responsables des Organisations partenaires de JODI Hôtel Sheraton, Alger, Algérie le 26 Septembre 2016



Allocution de M. Atef Marzouk, Directeur exécutif par intérim de l'AFREC à la réunion des Chefs des organisations partenaire de JODI

Au nom de la Commission Africaine de l'Energie (AFREC) et mon nom personnel, je remercie l'Organisateur de JODI d'avoir invité l'AFREC à participer à cette importante réunion des Chefs des organisations partenaires de JODI.

Je voudrais également remercier le Gouvernement de la République Algérienne Démocratique et Populaire pour avoir accueilli cet atelier et pour l'hospitalité accordée au Directeur Exécutif de l'AFREC et à son équipe dès leur arrivée dans ces lieux.

La Commission Africaine de l'Energie (AFREC) est un organe de l'Union Africaine chargée d'assurer, de coordonner, d'harmoniser et d'intégrer les ressources énergétiques sur le continent africain.

L'AFREC a été créée en juillet 2001 à Lusaka par les Présidents africains et abritée par la République Algérienne Démocratique et Populaire

Actuellement, 32 des 54 pays ont ratifié la convention AFREC et 49 l'ont signée.

L'AFREC a été officiellement lancée le 17 février 2008 à Alger, à l'issue d'une conférence des ministres africains chargés de l'Energie.

La mission de l'AFREC consiste à concevoir, créer et mettre à jour une base de données énergétique continentale et à faciliter la diffusion rapide et l'échange d'informations entre les Etats membres et les Communautés Economiques Régionales (CER) en vue de la mise en place d'une Banque de données énergétique africaine.

L'AFREC collecte des données sur les statistiques énergétiques des pays africains et a créé le tout premier "Système d'Information Energétique Africain et base de données (SIEA).

L'AFREC a conçu et créé un Système d'Information Energétique Africain (SIEA), avec l'aide de ses Points Focaux Nationaux désignés par les Ministres en charge de l'Energie des pays africains, qui ont collecté les données de leurs pays respectifs, pour alimenter la base de données.

Afin d'assurer la fiabilité et l'intégrité de ces données, le Conseil Mondial de l'Energie (CME), l'Agence Internationale de l'Energie (AIE) et l'AFREC ont établi un questionnaire de collecte de données sur l'énergie, appelé le questionnaire AFREC, qui harmonise les données recueillies sur tout le

Continent, et en vue d'obtenir les bilans énergétiques nationaux. En outre, l'AIE a collaboré avec l'AFREC en matière de renforcement des capacités des Points focaux de l'AFREC.

L'AFREC a publié des statistiques énergétiques de 2012 à 2015, avec des données énergétiques disponibles allant de 2000 à 2013, téléchargées sur notre portail de données. La première édition d'African Energy Statistics (version 0) a été lancée en novembre 2012 à Addis Abeba, en Ethiopie, lors de la Conférence des ministres africains chargés de l'énergie (CEMA).

En outre, le développement d'un certain nombre d'autres bases de données est en cours, notamment : les bases de données sur les ressources énergétiques renouvelables en Afrique (5 base de données pour l'énergie solaire, éolienne, hydroélectrique, géothermique et bioénergie), la base de données africaine sur les indicateurs d'efficacité énergétique, la base de données socio-économiques et la base de données africaine des parties prenantes de l'énergie (institutions, ONG, sociétés civiles, universités, etc.).

L'AFREC lancera la création de la base de données sur les indicateurs d'efficacité énergétique en Afrique en 2017 pour le secteur des ménages et l'étendra à d'autres secteurs progressivement. 19 points focaux nationaux ont été désignés à cette fin et la collecte des données est en cours.

Les bases de données sur l'hydroélectricité et la bioénergie sont déjà établies et disponibles sur notre site Web.

L'AFREC organisera un atelier pour les nouveaux points focaux sur le thème «Statistiques de l'énergie, collecte de données et construction des bilans énergétiques nationaux» à Alger, Algérie, en novembre 2016.

L'AFREC a participé au 10ème atelier régional de formation sur la collecte de données sur le pétrole et le gaz organisé par la JODI et abrité par le Forum des pays exportateurs de gaz (GECF) à Doha, au Qatar du 23 au 25 novembre 2014.

L'AFREC a apprécié le plan de l'Initiative JODI visant à étendre ses activités de renforcement des capacités à l'Afrique et aux régions de l'Europe du Sud-Est qui sont pour la plupart actuellement absents de la carte JODI.

Enfin, je tiens à remercier JODI et tous les membres pour avoir invité l'AFREC à prendre part à cette importante réunion. L'AFREC vous est reconnaissante pour votre sollicitude et votre disponibilité à collaborer avec elle dans un domaine de grande importance pour le secteur de l'énergie en Afrique et son développement socio-économique.

Je vous remercie pour votre aimable attention.



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission



L'AFREC a été invitée par SE, le Ministre de l'Énergie d'Algérie, Mr Nouredine Boutarfa à participer au Forum Ministériel qui s'est tenu du 26 au 28 Septembre 2016 au CIC, Alger, Algérie.

La 15ème réunion ministérielle du Forum international de l'énergie (IEF) qui a mis l'accent sur la nécessité de renforcer le dialogue entre producteurs et consommateurs d'énergie en vue de stabiliser un marché international en proie à de profondes perturbations depuis plusieurs années

Cette rencontre qui a marqué le 25ème anniversaire de la création de l'IEF a mis en avant de différentes interventions.

Ainsi, le Premier ministre d'Algérie « pays hôte », Abdelmalek Sellal, a soutenu que l'Algérie "a le souci constant d'instaurer un véritable esprit de dialogue et de concertation entre les différents acteurs de la scène énergétique régionale et mondiale".

"Ce besoin de dialogue et de compréhension mutuelle ne s'est jamais autant fait ressentir" que depuis le début de ce siècle marqué par "un paradoxe frappant", faisant remarquer que d'un côté, "une parfaite connaissance des enjeux et défis planétaires, une rapidité jamais égalée dans les déplacements des personnes et des informations et des capacités humaines au développement paroxystique", a souligné M. Sellal.

Cette 15ème réunion ministérielle de l'IEF a offert "une occasion idoine" pour échanger et entamer "la convergence vers les perspectives globales et durables.

M. Sellal, qui a reçu plusieurs ministres et responsables participant aux travaux du Forum, a exprimé lors d'un entretien avec le ministre koweïtien du Pétrole et des finances, Anes Khelid Al Salah, les attentes des pays concernés en vue de parvenir à des solutions à même d'assurer la stabilité du marché pétrolier.

Abordant la situation du marché pétrolier mondial qui constitue la question de l'heure, le Premier ministre a exprimé à son hôte les attentes des pays concernés en vue de parvenir à des solutions à même d'assurer la stabilité du marché pétrolier et un développement harmonieux de l'ensemble des pays.



Mr Atef Marzouk/Directeur Exécutif/P.I de l'AFREC

Quant au ministre émirati de l'Énergie, Suhail al-Mazroui, également reçu par le Premier ministre, il a affirmé le "soutien" de son pays aux efforts de l'Algérie visant à garantir "l'équilibre du marché pétrolier". "Ces efforts devraient être sanctionnés par un accord entre tous les pays membres de l'Opep", a dit le responsable émirati dans une déclaration à la presse. Lors des travaux du Forum, le secrétaire général de l'IEF, Xiansheng Sun, a de son côté, relevé la nécessité d'engager un dialogue entre les pays producteurs et consommateurs d'énergie face à un marché en proie à des perturbations.

"Le moment est venu pour rapprocher les points de vue entre producteurs et consommateurs, et ce forum est là pour renforcer le dialogue entre les différentes parties", a déclaré M. Sun dans son allocution.



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission



Le ministre de l'Énergie d'Algérie, Noureddine Boutarfa, a, quant à lui, relevé l'importance de cette réunion de deux jours et qui a constitué, selon lui, un espace de concertation entre producteurs et consommateurs.



A l'issue de la session inaugurale en plénière, la première journée de l'IEF 15, placée sous le thème "la transition énergétique mondiale: un rôle renforcé pour le dialogue énergétique", s'est déroulée à huis clos avec la tenue de trois sessions portant sur les marchés pétrolier et gazier, ainsi que les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique.

Outre, les ministres de l'Énergie des pays membres du forum, des responsables, des experts, des compagnies pétrolières et gazières ainsi que des organisations internationales comme l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), l'Agence internationale de l'énergie (AIE) et le Forum des pays exportateurs de gaz (FPEG) ont pris part à cette rencontre. Les travaux de la conférence IEF15 ont été sanctionnés par une déclaration qui résume les discussions et les conclusions des débats lors de la rencontre.

Le gaz naturel et les défis de l'industrie pétrolière mis en exergue dans la Déclaration du FIE

ALGER - La Déclaration finale du 15ème Forum international de l'énergie d'Alger (IEF15) a relevé l'importance du gaz naturel tout en observant que l'industrie pétrolière était devant des "défis structurels" en raison de la baisse des prix.



Dans cette Déclaration finale distribuée à la presse à l'issue des travaux de ce Forum, tenu à huis clos, les participants ont mis en exergue le rôle important que joue le gaz naturel dans l'approvisionnement en énergie face à une demande croissante et l'importance de se tourner vers cette énergie qui est "disponible" et "propre".

Par ailleurs, ils ont soutenu la poursuite du dialogue entre les producteurs et consommateurs afin de renforcer la sécurité énergétique globale et faciliter la transition énergétique.

Les participants ont aussi relevé les conséquences du déséquilibre des fondamentaux du marché sur l'investissement énergétique, et ce, depuis le dernier forum tenu en 2014 à Moscou.

Néanmoins, ce déséquilibre a créé de nouvelles opportunités importantes pour la réforme du secteur énergétique, note la Déclaration.

Concernant le thème de la première session plénière portant sur "les marchés pétroliers, perspectives et défis", les participants ont noté dans leur Déclaration que le défi de la stabilité persistait bien que la volatilité des prix devrait s'atténuer et ont souligné la persistance de l'incertitude sur l'offre et la demande.



Cette Déclaration note aussi que la baisse significative des revenus des pays exportateurs de pétrole avait induit des "contractions aigües" des investissements mettant ainsi l'industrie pétrolière devant des "défis structurels".



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Pour cela, il a été préconisé "une meilleure compréhension, le dialogue et la transparence dans les échanges des données".

A ce propos, le ministre de l'Energie, Noureddine Boutarfa, a indiqué lors de la clôture des travaux que le forum constituait une plateforme de dialogue entre les acteurs des marchés énergétiques.

Pour sa part, le Secrétaire général de l'IEF15 a souligné le "haut niveau" ayant caractérisé les débats lors de ce forum et l'engagement des pays membres et participants à continuer la consolidation du dialogue entre eux.

Pour rappel, l'IEF15, tenu mardi et mercredi au Centre international des conférences Abdellatif Rahal, a regroupé les représentants de 52 pays dont 28 ont été représentés par des ministres, ainsi que des responsables de 18 compagnies pétrolières et gazières avec lesquelles la partie algérienne a eu des discussions pour d'éventuels partenariats.

La prochaine réunion de l'IEF se tiendra en 2018 en Inde et sera co-organisée avec la Chine et la Corée de Sud.



M. Atef Marzouk, Directeur Exécutif de l'AFREC par Intérim a rendu visite à M. Traoré Boubacar Sidiki, Représentant Résident de la Banque Africaine de Développement "BAD" dans la cadre d'une coopération riche et prometteuse "AFREC-BAD".



M. Whannou A.F Séverin, l'Attaché de l'Ambassade du BENIN a effectué une visite de courtoisie au bureau de l'AFREC, en délégation, accompagné de Mme Angèle ALAPINI/Point focal de l'AFREC pour des présentations entre lui et le nouveau Directeur Exécutif/PI, Mr Atef Marzouk



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission**Communiqué de Presse N°: P001/16/AFREC**

S.E M. Noureddine BOUTARFA, Ministre Algérien de l'Energie a reçu M. Atef MARZOUK, nouveau Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC



Alger, Algérie- 29 Août 2016: S.E M. Noureddine BOUTARFA, Ministre de l'Énergie de la République Algérienne Démocratique et Populaire a reçu dans son bureau, Mr. Atef MARZOUK, Directeur Exécutif par Intérim de la Commission Africaine de l'Energie (AFREC). S.E M. Boutarfa a discuté avec M. MARZOUK sur les différentes possibilités d'améliorer les relations de travail entre le Ministère Algérien de l'Energie et de la Commission Africaine de l'Energie (AFREC) et la voie à suivre pour soutenir l'AFREC afin de mettre en œuvre le programme d'énergie, la nomination du point focal et la participation de l'AFREC aux événements mondiaux de l'énergie et Africains organisés par le Ministère Algérien de l'Energie.



S.E.M. Boutarfa a souligné certaines questions relatives à la pauvreté énergétique, le potentiel d'énergies renouvelables sur le continent et l'importance d'exploiter cet énorme potentiel d'énergies renouvelables sur le continent afin d'augmenter le pourcentage d'accès à l'énergie en Afrique.

M. MARZOUK, a réitéré l'importance de la tenue l'Atelier de formation de l'AFREC au profit des nouveaux Points Focaux sur "Les Statistiques de l'énergie, la collecte des données et la construction des bilans énergétiques nationaux» à Alger, Algérie.

Communiqué de Presse N°: P002/16/AFREC

Le Secrétaire Général du Forum International de l'Energie (IEF) a rendu visite à M. Atef MARZOUK, nouveau Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC



Alger, Algérie- 7 Septembre 2016: le Dr Xiansheng Sun, Secrétaire Général du Forum International de l'Energie (IEF) a visité le siège de la Commission Africaine de l'Energie (AFREC).

M. Atef MARZOUK, Directeur Exécutif Intérimaire de l'AFREC a souhaité la bienvenue et a remercié le Dr Xiansheng Sun et son équipe pour avoir visité AFREC et a apprécié la franche collaboration avec IEF.

Dr. Sun, a mentionné que l'IEF est une plate-forme de dialogue informel entre la production d'énergie et les pays consommateurs sur les questions d'intérêt commun. Lancé en 1991, il fête son vingt-cinquième anniversaire cette année. Le siège de l'IEF est basé à Riyad, au Royaume d'Arabie Saoudite, l'IEF comprend soixante-treize pays membres dont 25 d'entre eux sont des États de l'Afrique (14 pays sont membres de l'Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole (OPEP) et 29 pays sont membres de l'Agence Internationale de l'Energie (AIE).

Dr. Sun, a souligné que l'IEF prévoit d'organiser le Dialogue Africain Sur l'Energie et l'atelier de renforcement des capacités sur les Statistiques Energétique et la Base de Données en début de l'année 2017

M. MARZOUK, a réitéré l'importance de la collaboration avec l'organisation internationale et a indiqué que l'AFREC a une forte relation avec l'Agence Internationale de l'Energie (AIE), l'Agence Internationale des Energies Renouvelables (IRENA) et le Conseil Mondial de l'Energie (WEC).



Communiqué de Presse N°: P003/16/AFREC

Réunion des Responsables des Organisations partenaires de JODI, Hôtel Sheraton, Alger, Algerie 26 Septembre 2016



www.jodidata.org

Communiqué de Presse N°: P004/16/AFREC

Le Secrétaire Exécutif de l'Association Africaine des Producteurs de Pétrole (APPA) a rendu visite à M. Atef MARZOUK, nouveau Directeur Exécutif par Intérim de l'AFREC



www.jodidata.org

Communiqué de presse

Réunion des Chefs de organisations partenaire de JODI

26 septembre 2016: Alger

Les chefs et représentants des partenaires suivants de l'Initiative conjointe des organisations sur les données (JODI): la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), l'Office statistique de l'Union européenne (Eurostat), le Forum des pays exportateurs de gaz (GECF), l'Agence internationale de l'énergie, Le Forum international de l'énergie (IEF) et l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), se sont réunis à Alger le 26 septembre avant la réunion ministérielle de l'IEF15 et ont fait le bilan des progrès accomplis depuis la dernière réunion de Moscou en 2014. La Commission Africaine de l'Énergie (AFREC) a également assisté à la réunion d'Alger en tant qu'observateur.

Les partenaires de JODI ont discuté de la meilleure façon de collaborer avec les différents acteurs et parties prenantes à différents stades de la chaîne d'approvisionnement des données JODI. Ils ont également examiné les progrès réalisés et approuvé le plan quinquennal allant jusqu'en 2020 et ont convenu de centrer les actions futures sur la base de ce plan.

Les partenaires de JODI ont convenu de continuer à améliorer la qualité, la fiabilité et l'opportunité des données JODI. Ils ont également discuté des progrès réalisés pour accroître la visibilité de JODI et ont salué les efforts visant à étendre la portée géographique de JODI et à améliorer la transparence des données d'autres sources d'énergie comme le charbon. À cet égard, ils se sont félicités de la poursuite de la coopération avec l'AFREC.

Les partenaires de JODI invitent les ministres de l'IEF et les parties prenantes au sein des gouvernements et dans le secteur de l'industrie à continuer de soutenir l'initiative JODI et à s'assurer que le cadre institutionnel nécessaire est en place pour fournir des données énergétiques complètes, fiables et opportunes.



Alger, Algerie- 29 Septembre 2016: Mr. Mahaman Laouan GAYA, Secrétaire Exécutif de l'Association Africaine des Producteurs de Pétrole (APPA) a visité le siège de la Commission Africaine de l'Énergie (AFREC).

M. Atef MARZOUK, Directeur Exécutif Intérimaire de l'AFREC a souhaité la bienvenue et a remercié Mr. Mahaman Laouan GAYA pour avoir visité AFREC et a apprécié la franche collaboration avec APPA.

M. GAYA, a indiqué que 18 pays Africains sont membres de l'APPA représentant 97% des Pays Africains producteurs du Pétrole. APPA est en cours de restructuration pour devenir une organisation "Organisation Africaine des Producteurs de Pétrole" (APPO).



Mr. GAYA, a souligné que la nouvelle structure de l'APPO sera au niveau des Chefs d'Etat et le 1er Sommet des Chefs d'Etat APPO sera organisé durant le 1er semestre de l'année 2017 à Brazzaville, aussi pour lancer la nouvelle organisation (APPO) et le nouveau siège social.

M. MARZOUK, a mentionné que le pétrole et le gaz trouvés dont se vante l'Afrique avec une longue liste de pays producteurs de pétrole, 16 des 54 pays d'Afrique sont des exportateurs du pétrole et a réitéré l'importance de la collaboration avec l'organisation africaine et a mentionné que l'AFREC représentant les 54 pays africains dans le domaine de l'énergie.



Communiqué de Presse N°: P005/16/AFREC

Atelier de "Formation et de Renforcement des Capacités en matière de collecte des données et des bilans énergétiques"
Alger, Algérie 21-23 Novembre 2016.



Algérie - 21 novembre 2016: La Commission africaine de l'énergie (AFREC), en collaboration avec l'Agence internationale de l'énergie (AIE) et le Ministère algérien de l'énergie, a organisé un atelier de formation sur les statistiques énergétiques, les collectes de données énergétiques et la construction du bilan énergétique national.

Mr. Atef MARZOUK, Directeur exécutif intérimaire de la Commission africaine de l'énergie (AFREC), remercie le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire pour avoir accueilli cet atelier et a réitéré l'importance de l'atelier de formation pour que les nouveaux points focaux soient au même niveau d'information Avec les autres points focaux nationaux.

Mr. MARZOUK, a souligné quelques questions concernant la pauvreté énergétique et les ressources énergétiques renouvelables sur le continent et l'importance d'exploiter l'énorme potentiel d'énergie renouvelable sur le continent pour augmenter le pourcentage de l'accès à l'énergie sur le continent africain.

Mme Beatriz MARTINEZ, Chef de délégation de l'équipe de l'Agence internationale de l'énergie (AIE) a remercié l'AFREC pour son travail inestimable et a exprimé le soutien continu de l'AIE à ces ateliers de formation.

Mme MARTINEZ a souligné l'importance de l'harmonisation et de la coopération tant au niveau national qu'international et a souligné le rôle essentiel des statistiques de l'énergie pour élaborer des politiques énergétiques saines.

Mr. Hamid DAHMANI, Directeur général de la stratégie, le représentant de H.E. Noureddine BOUTARFA, Ministre de l'Énergie de la République Algérienne Démocratique et Populaire, a souligné l'importance des statistiques énergétiques pour le développement des ressources énergétiques africaines et a salué la collaboration avec AFREC dans la mise en œuvre du programme énergétique AFREC.

Mr. DAHMANI a également souligné l'importance des statistiques de l'énergie pour attirer le secteur privé pour investir dans le secteur de l'énergie en Afrique et a annoncé à la fin de la session d'ouverture que l'atelier était officiellement ouvert

Pour plus d'informations: Mr. Atef MARZOUK, Directeur Exécutif par Intérim et la Commission Africaine de l'Énergie (AFREC)
E-mail: marzouka@africa-union.org
Alger, Algérie

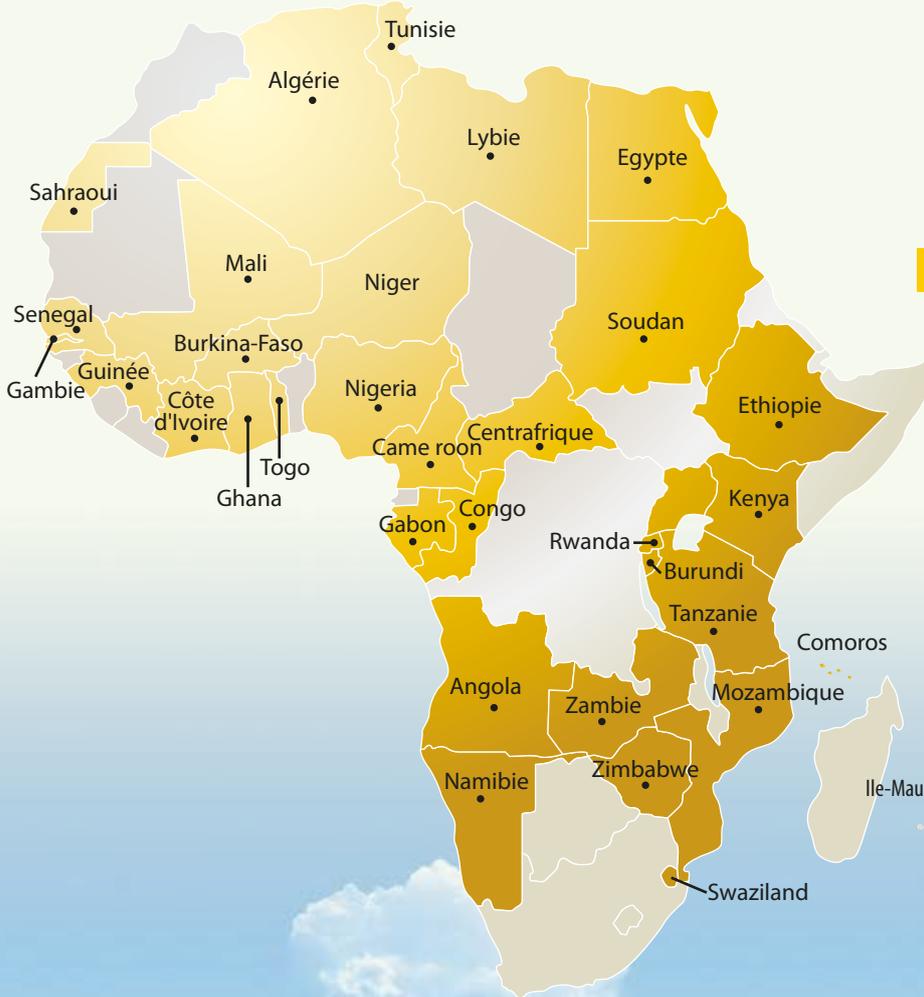
Suivez Nous sur :

Facebook: <https://www.facebook.com/afrec.energy/>
Twitter: <https://twitter.com/Afrec2015Afrec>



Convention de l'AFREC (33 Ratifications)

L'AFREC a reçu une Nouvelle Ratification de sa Convention par la République CENTRAFRICAINE
Le 28 Décembre 2016

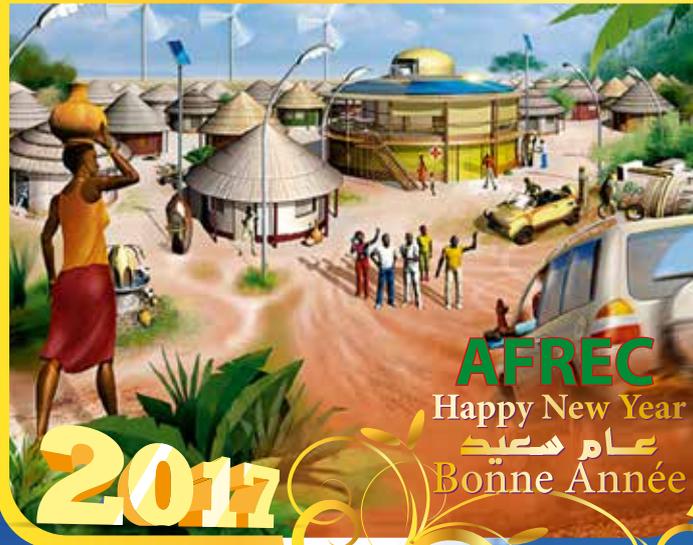


1. Algérie 
2. Angola 
3. Burkina-Faso 
4. Burundi 
5. Centrafrique 
6. Cameroun 
7. Côte d'Ivoire 
8. Comoros 
9. Congo 
10. Egypte 
11. Ethiopie 
12. Gabon 
13. Gambie 
14. Ghana 
15. Guinée 
16. Kenya 
17. Lybie 
18. Mali 
19. Mozambique 
20. Ile-Maurice 
21. Namibie 
22. Nigeria 
23. Niger 
24. Rwanda 
25. Sahraoui 
26. Senegal 
27. Soudan 
28. Swaziland 
29. Tanzanie 
30. Togo 
31. Tunisie 
32. Zambie 
33. Zimbabwe 

-  Pays ayant ratifié la convention de l'AFREC
-  Pays n'ayant pas ratifié la convention de l'AFREC



Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة



AFREC's Editions "AFRICA Energy Database"
oueddo_abdou@africa-union.org



02, Rue Chenoua, BP 791, Hydra, 16035, Alger, ALGERIE
Tel : +213 21 694 868 - Fax : +213 21 692 083
E-mail : afrienergy@yahoo.com
AFREC OFFICE : afrec@africa-union.org
Site Web : www.afrec-energy.org



Conception - Edition

AFREC laLettre...AFREC Newsletter
KIEFFER-SOUKI Baya

AFREC

Tél.: + 213 772 525 012 ou +213 21 694 868

E-mail : kiefferb@africa-union.org
bsouki@hotmail.com

